

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 52 (1938)  
  
**Register:** Register dels commembers

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

---

# Register dels commembers

## Soprastanza:

President onurari:	Andrea Vital, cussgl. naz., Ftan
President:	Dr. Rob. Ganzoni, cussgl. guvern, Schlarigna
I. Vicepresident:	Dr. A. Tuor, Glion
II. Vicepresident e red.	
Annalas:	J. Luzzi, imp. da banca, Coira
Actuar:	Dr. Aug. Cahannes, secret. guv., Coira
Cassier:	Rob. Camenisch, geom., Coira
Archivar:	Dr. A. Clavuot, secr. ferr. Retica, Coira
Assessuors:	S. Mani, chef da posta, Coira B. Puorger, prof., Coira Dr. P. Sonder, güdisch chant., Salouf
Suppleants:	Dr. R. Vieli, prof., Coira St. Loringett, agentura, Coira Dr. B. Mani, redactur, Coira
Revisuors da quint:	H. Michel, imp. da banca, Coira D. Nolfi, caposecziun, Coira

## Cumischiun filologica pel dicziunari retoromauntsch:

Dr. J. Jud, prof., Turich, president, commember onurari  
Dr. L. Gauchat, prof., Turich, commember onurari  
Dr. F. Fankhauser, prof., Winterthur, commember onurari  
Prof. Dr. R. Vieli, Coira

## Redacziun del dicziunari retoromauntsch:

Prof. Dr. C. Pult, Sent  
Dr. A. Schorta, Coira

Commembers onuraris: Dr. Felix Calonder, v. cussgl. federel, Turich  
Prof. Dr. Otto Barblan, Genevra

### Andeer

Neuhaus Gisep, ustèr  
Ragaz Gieri, Dr. jur.

### Andiast

Spescha Lorenz, farmacist

### Ardez

Filli Andrea, minister  
Huder Bard., capostaziun  
Cussagl da scoula  
Mengiardi Jon P., pres.

- Arosa**  
Stricker Aita, gfra.
- Bever**  
Biveroni Andrea, ingegner  
Biveroni Nicolo  
Jenny Eduard, pres.  
Scoula da Bever
- Bivio**  
Mögling W., revarenda
- Brail (Zernez)**  
Rauch Michel, magister
- Bravuogn**  
Cloetta Alfred  
Juvalta-Cloetta L.  
Juvalta-Tscharner J.  
Rödel Franz, magister  
Societed biblioteca
- Breil**  
Fryberg-Capaul M., pres.
- Camischollas**  
Monn Felice, pres.
- Casti (Alvra)**  
Battaglia F., insp. scol.
- Champfèr**  
Signorell Felix, rev.
- Churwalden**  
Luzzi J., silvicultur
- Crusch (Sent)**  
Valentin J. Z., magister
- Coira**  
'Aebli-Branger Dietegen  
Augustin-Branger, Peter  
Badraun Chr., Wingertweg  
Balzer-Lanz Vva. Mad.  
Baselgia Josef, negozi de vin  
Battaglia Giatgen, canoni, S. Luzi  
Bener Arn., Dr. med.  
Biblioteca chantunela  
Bischofberger J., stamparia  
Bivetti Rud., impiego da posta  
Bossi J. Dr., cuss. naziunel  
Bündner Tagblatt, stamparia  
Cadalbert B., scolast
- Caduff Gian, Dr. fil.  
Cafilisch-Fischer Risch  
Cahannes Augustin Dr., secret. guv  
Cahannes Gion, Dr., canoni  
Caluori-Zarn, Dr. dent.  
Camen G., Dr. jur.  
Camenisch-Lang, maggiur  
Camenisch Rob., geometer  
Canova, Dr. vet.  
Cantieni L., viaggiatur  
Capaul G. B., cussgl. guv.  
Casanova Anton, stamparia  
Caviezel C., tipograf  
Clavuot Andrea, Dr. jur., secretari  
Conrad G., president della Lia Romauntscha  
Conrad Ulisse, Dr., actuar tribunel chant.  
Crastan Jon, ingegner, colonnel  
Decurtins Ludv., cond. ferr. fed., Calandastr. 21  
Denoth Dom., v. chef da posta  
Durgiai-Job B., negozi  
Faller E., Dr. jur.  
Fanconi Gian, imp. da banca  
Fleckenstein Dan., mag. secund.  
Fravi Hil., Dr. jur.  
Gadola Guglielm, Dr. prof.  
Ganzoni R. A., Dr., vegl pres. d. trib. chant.  
Gaudenz Nic., Dr., secr. guv.  
Gisep Nicolin, prof.  
Gmür Carl, librari  
Gredinger M., papetaria  
Grischott Dr., comm. d'imposta  
Gross Padrot, Banca chant.  
Jäger Nicolo, imp. da posta  
Janett Chr., v. contabel chant.  
Jecklin Andr., Gartenstr. 12  
Jecklin de C., Dr., v. rectur  
Jeger J., Dr. dent.  
Juon Paul, Dr.  
Juon Peider, directur, Wingertweg  
Letta Otto, silvic. circ., Splügenstr. 2  
Loringett Stefan, agentura

Luzzi J., imp. d. banca  
 Lyss-Jenatsch, Vva.  
 Mani B., Dr., redactor  
 Mani Simon, imp. d. posta  
 Mathieu B., Dr. prof.  
 Meuli-Klainguti, Dr., cuss. naziunel  
 Michel Chr., v. cuss. guv.  
 Michel-Marugg Chr., v. rev.  
 Michel Heinrich, imp. banca chant.,  
 Lürlibadstr.  
 Misani Gian  
 Mohr Gion Rud., Dr., pres. d. cità  
 Molinari Nardo, negozi da vin  
 Mosca Nic., Dr. chem., Wingertweg 15  
 Müller Ad., directur, Passugg  
 Nay-Fontana L. M.  
 Nay-Tumasch, Calandastr.  
 Niggli J. M., directur d. banca chant.  
 Nolfi Dom., caposecziun  
 Pedotti A., Dr. med.  
 Puorger B., prof.  
 Rageth Plazi, banca chant.  
 Rauch Gisep, ingegner distr.  
 Schmid Leonh., canzlist  
 Schorta Andr., Dr. fil., secr. L. R.  
 Schnoz-Mengold, commerziant  
 Schuler F., librari  
 Spescha Aug., agenzia  
 Sprecher-Eggerling, stamperia  
 Taverna Chatrina, giunfra, Rigastr.  
 Tönjachen O., Dr. prof.  
 Tgetgel-Clalüna, mag. sec., Falknisstr.  
 Venzin Benedetg, canoni  
 Vieli Raymund, Dr. prof.  
 Vincens L., Dr., S. Gr. Monsignur  
 uestg  
 Vonmoos Jon, cuss. naziunel  
 Vonzun-Geer B., Salisstr. 17  
 Walther Vinz., Lürlibadstr. 50  
 Willi Gion Gieri, Dr., cuss. da stedi

#### Curaglia

Andreoli Joh., plevon

#### Danis

Nay Modest, scolast secund.  
 Spescha Albert, inspectur scolastic

#### Domat

Albrecht Gion, canz. chant.  
 Federspiel G., Dr. med.  
 Federspiel Leonh., expert autom.  
 Willi-Locher St., contabel

#### Duvin

Capeder M., derschader

#### Falera

Casutt Rest Gieri, scolast

#### Ftan

Bazell D. Dr.  
 Bazzi G., ingegner district.  
 Camenisch Carl, Dr., directur d. In-  
 stitut  
 Cussagl da scoula  
 Lötscher Georg, hotelier  
 Nuotclà Vital  
 Vital Andr., v. cuss. naziunel

#### Flem-Fidaz

Bezzola Eduard, directur  
 Candnrian C., Dr., pres.  
 Caveng Th., plevon  
 Eredis Fontana Gian, scolast secund.

#### Fürstenau

Planta Gaudenz  
 † Planta Robert, Dr.

#### Glion

Casura Giachen  
 Cresta Gion, chef d. uffizi postel  
 Erni H., pres.  
 Pajarola Jos. Fid., ingegner circuitel  
 Tuor A., Dr. med.

#### Grono

Serena Paul, Dr. vet.

#### Guarda

Jecklin Hermann

#### Lavin

Biblioteca scoula  
 Bisaz Albert  
 Brunner J. A., mag.  
 Brunner Jon Clos, presid.  
 Nolfi Nic., ingegner  
 Eredis Saluz J., president

**Luven**

Dalbert Luzi, scolast  
Mathieu J., plevon

**Madulain**

Madulain, comunitèd

**Maienfeld**

Christoffel Chr., prof.

**Malans**

Felix Otto, Villa Engiadina

**Mustér**

Berther, Dr. med.  
Biblioteca romontscha claustrala  
Condrau Gius., Dr., cuss. naz.  
Hess Conr., Dr., güdisch chant.

**Pigniu**

Spescha Giac. Gieri, mistral

**Planira da Lansch**

Janett Andr., silvicultur circuit.

**Preda**

Cloetta Luisa, Dna.

**Puntraschigna**

Cabalzar Giachem, magister  
Campell Rud., Dr. med.  
Gredig frers, Hotel Kronenhof  
Saratz Gian  
Stupan Victor, mag. secund.

**Ramosch. — Vnà**

Andry Gisep, magister  
Andry J., ingegner  
Biblioteca Ramosch  
Denoth Simon, architect  
Luzzi Flurin, mag. sec.  
Semadeni A., magister  
Vonmoos-Luzzi Cla, ingegner  
Vonmoos S., revarenda

**Razèn**

Jeger Paul, president

**Roten-Realta**

Tuffli O., Dr. med.  
Voneschen H., Dr. fil.

**Riom**

Steier Martin  
Steier Peter

**Rueun**

Cadalbert Albert, scolast, pres.

**Ruschein**

Coray Chr., scolast, pres.

**Salouf**

Sonder P., Dr., güdisch chant.

**Samedan**

Alexis Henri, ingegner  
Biblioteca del Hotel Bernina  
Biblioteca Samedan  
Clavuot Otto, ravarenda  
Engadin Press Co., stamparia engiadinaisa  
Gensler Neisa, Dna.  
Nievergelt Otto, direttur  
Niggli Giachem, «Crapun»  
Pedretti Turo, artist  
Perini Peter, pres. da banca  
Planta Elisabeth  
Squeder Giachem  
Sutter Leonh., negoziant  
Töndury-Tester Gustav  
Vonmoos Jon, magister

**San Murezzan**

Badrutt Hans, hotelier  
Bernhard O., Dr. med.  
Berry Joh., Dr. dent  
Cafilisch Artur, magister  
Hartmann Nicolaus, architect  
Hotel Carlton, dir. Scherz-Bezzola  
Hotel du Lac, dir. M. Monsch  
Poltéra Bartholomeus  
Steiner Alma  
Tratschin-Calonder B., Vva.  
Veraguth-Robbi  
Vital-Vital Jon, magister

**Sta. Maria, V. M.**

Filli Ruglf, revarenda  
Società d'ütil public Val Müstair

**Savognin**

Platz Bonifazi, scolast

**S-chanf**

Andry Bernard, revarenda  
 Cortès Peider H., mag. sec.  
 Dazzi Joachim, ing. chem.  
 Gredig-Cloetta L. C., Chapella  
 Scoula da S-chanf  
 Töndury-Lanz G., Eredis

**Schiers**

Institut evangelic

**Schlans**

Simonett A., plevon

**Schlarigna**

Buchli Andr., revarenda  
 Campell Ed., silvicultur circuit.  
 Campell Riet  
 Ganzoni Rob., Dr., v. cuss. gov.  
 Juvalta-Bisaz O. P., directur  
 Klainguti-Schaumann Hilda, Dr.

**Scuol**

Biert Vital  
 Dorta Th., Dr. med.  
 Gaudenz Men, Dr. med.  
 Gaudenz J. U., Dr. dent.  
 Könz-Simon, president  
 Liss-Kaiser M., hotelier  
 Mohr Otto, avocat, pres. da stedi  
 Rauch Cl., fotograf  
 Rauch Joh. Otto, Dr. jur.  
 Rauch-Nudèr Men, president  
 Regi J., Dr. jur.  
 Schlatter M., magister secund.  
 Reuniun sociala Scuol  
 Biblioteca da magisters d. district En  
 Vital Ulrich, president

**Segl**

Bezzola Nuot, hotelier  
 Gartmann Georg, magister

**Seglias**

Caveng Martin, plevon

**Sent**

Arquint Otto, magister  
 Augustin Not  
 Bardola Andri (tres sig. mag. C. Jann)  
 Bass Emil, silvicultur ing.

**Crastan Felice**

Lansel Men, president  
 Pult Ch., Dr. prof., redactur d. D.R.G.  
 Zonder Nic., geometer, pres.

**Sevgiein**

Demont Gius., redactur

**Siat**

Camathias Fl., canoni

**Silvaplana**

Heinz Peter, hotelier  
 Riz à Porta Ursula

**Splüga**

Tester J. M.

**Strada i. E.**

Grass Chasper Ans  
 Küng B., silvicultur ingr.

**Sumvitg**

Cajacob Gieri, mistral  
 Tschuor Bas., scolast, S. Benedetg

**Susch**

Bonorand Jachen, president  
 Planta-Planta Hermann, Eredis

**Tavanasa**

Beer Ignaz, scolast  
 Muoth Sep Ant., scolast secund.

**Tavo**

Biert Linard, magister sec., Piazza  
 Cafilisch Simon, procurist della Banca  
 chantunela  
 Geer Gian, Dr.  
 Gredig P., rev., Piazza  
 Engi, giunfra Ella Sidonia, Villa Co-  
 lumbia, Piazza  
 Lutta Betty, giunfra, Piazza

**Trin**

Bertogg H., Dr., plevon  
 Cafilisch, giunfr' Elsa, Mirada

**Trun**

Decurtins G., scolast, Lumneins  
 Fry C., Dr., beneficiat, Caltgadira  
 Tambornino Luis, scolast  
 Tuor F., fabricant

Vinzens G., scolast  
 Vinzens P. A., güdisch chantunel

**Tschiertschen**  
 Sprecher Victor

**Tschierv**  
 Gross T., magiur, Eredis

**Tschlin**  
 Janett Domenic, magister  
 Tschlin comunited

**Tumein**  
 Dolf Th., scolast secund.

**Tusaun**  
 Cadonau P. P., plevon  
 Carl Domenic, imp. posta  
 Cloetta G. G., magister  
 Roth Werner, stamparia

**Valendau**  
 Camenisch Emil, Dr., plevon

**Vicosoprano**  
 Maurizio Giacomo, president  
 Ratti P., Dr. vetr.

**Vignogn**  
 Foppa Chr., cuss. naziunel

**Vrin**  
 Casanova Joh. Math., scolast

**Vuorz**  
 Janky P., scolast, pres.

**Zernez**  
 Bezzola G., magister  
 Calonder, magister secund.  
 Gaudenz J. U., revarenda  
 Regi Val., colonel  
 Zernez, cussagl scolastic

**Zuoz**  
 Guidon Gion, silvicultur circuit.  
 Rödel Cr., magister  
 Rödel J., chapitauni  
 Zender Ch., landamma

**Svizzra**  
 Aeppli Fr., Dr. prof., Riedmattstr. 8,  
 Turich

Alig Oscar, Dr., Fluhmattstr. 45,  
 Luzern

Alexander Emil, Dr., depart da güstia,  
 Berna

Attinger Ad., Richterswil

Augustin Ida, Burgernzielweg 18 A,  
 Berna

Badrutt Alf., revarenda, Le Locle

Barblan Peter, Dr., Kurvenstr. 25,  
 Turich

Bardola Jon, mag., Amriswil

Bearth P. P., Dr., Kilchgrundstr. 81,  
 Riehen

Beely-Hatz, architect, Oettikerstr. 9,  
 Turich

Bellinzona, dip. educazione per vöcubularia  
 dialettale della Svizzra Italiana

Bezzola A., negoziant, Friedheimstr.  
 20, Turich 11

Bezzola Reto, Dr. prof., Berghaldenstrasse  
 34, Turich

Biblioteca Universited Basilea

Biblioteca naziunela svizzra, Berna

Biblioteca Cantonale et Universitaire,  
 Fribourg

Biblioteca centrela Turich

Bibliothèque Publique et Universitaire,  
 Genève

Bonifazi G., Avenue de Rumine 38,  
 Lausanne

Brunner Rud., stud. fil., Kirchgasse  
 425, Meilen

Brügger Chr., architect, Schmerikon

Brunies St., Dr., Oberalpstr. 11, Basilea

Caflisch-Branger Bart., Neuwiesenstrasse,  
 Winterthur

Cagianuth J., Dr., Freiestr. 76, Turich

Candrian R., dir. scoula comm. Wiedemann,  
 Kohlenberg 13, Basilea

Caratsch Jon, Lentulusrain 30, Berna

Cathomen Adolf, prof., rue du Tilleul,  
 Fribourg

Caviezel E. N., hotelier, Olten

- Christoffel B. Ch., dir. Bell Teleph.,  
Bubenberglplatz 10, Berna
- Conzetti A., Dr. ing., St. Gallerring 99,  
Basilea
- Coradi giunfra M., Weinbergstr. 49,  
Turich
- Coray Gudegn, prof., Zug
- Danuser G., Dr., St. Gallerring 95,  
Basilea
- Denner Hrch., Dr., Jupiterstr. 27,  
Turich 7
- Denoth Chr., Dr. jur., Rentenanstalt,  
Amriswil (Turgovia)
- Derungs B., Signura, Jubiläumsplatz 6,  
Berna
- Desax Oscar, Dr. med., Poststr. 18,  
San Galla
- De Soto Don Manuel, consul spagnöl,  
Turich
- Eckel-Labhart Chr., Mittlerestr. 43,  
Basilea
- Fankhauser F., Dr. prof., Schaffhauser-  
strasse 41, Winterthur
- Favè Carl, Dr. med. dent., Barfüsserhof,  
Basilea
- Folklore Valaisan, Château Villa,  
Sierre, administr.
- Fonio Ant., Dr. med., Langnau
- Frischknecht Alfred, ing., Uster
- Gauchat, Dr. prof., rédacteur du Glos-  
saire, Hofackerstr. 44, Turich
- Gieré Otto, Dr., Zollikerstr. 246,  
Turich
- Giger August, prof., Kolleg. Maria-  
Hilf, Sviz
- Giorgio P. U., Dr., dir., Gryphenhübeli-  
weg 47, Berna
- Grand Joh., farrèr, Waffenweg 9, Berna
- Grisch Andrea, Dr. fil., Oerlikon
- Grisch Giatgen, Seestrasse, Meilen
- Hildebrand Walther, Dr. jur., Herti-  
Bülach
- Huonder F., secretari, Usteristr. 12,  
Turich
- Janett Andrea, Fluhmatt 45, Lucerna
- Jeanjaquet J., Dr. prof., Parcs 17,  
Neuchâtel
- Jud J., Dr. prof., Zollikon-Turich
- Juvalta Wolfig. de, Alpenquai 36, Turich
- Keller O., Dr., Besenvalstr. 335,  
Solothurn
- Kreis Conrad, Brückenfeldstr. 39,  
Berna
- Lansel P., Dr., consul, Villereuse 16,  
Genevra
- Lanz Oscar, ingegner, Beckenhofstr. 15,  
Turich 6
- Leupin E., geometer uffiziel, Gryphen-  
hübeliweg 43, Berna
- Luzzi Guglielm, ingegner, Delsberg
- Matossi-Sulzer R., Winterthur
- Mirer Hil., prof., Maria-Hilf, Sviz
- Monsch-Casparis M., admin. da posta,  
Basilea
- Muller Ch., Dr. med., Morges
- Nolfi C., Dr., Seestr. 109, Turich
- Perini giunfra Elisa, magistra, rue de  
Candolle 36, Genevra
- Peterelli Georg, dentist, Wädenswil
- Pfister Alex., Dr. prof., Kilchgrund-  
strasse 60, Riehen (Basilea)
- Piguet-Lansel Edgar, Dr. prof., Obst-  
bühlstr. 71
- Planta Domenic, «Unfallversicherung  
Winterthur», Winterthur
- Planta Guglielm, Bierhübeliweg 33,  
Berna
- Planta Maria de, Gartenstr. 36, Zürich
- Rasch Carl, Mühlebrückestr. 72, Win-  
terthur
- Schneller Giovanni, Herisau
- Schweiz. Gesellschaft f. Volkskunde,  
Fischmarkt 1, Basilea
- Serena-Güdel N., ing. agr., Ostermun-  
dingen, Hoferweg
- Simath K., Berneck
- Simon St., magister, Wesemlinstr. 25,  
Luzerna
- Singer Mario, Dr., Etzelstr. 48, Turich



Société Neuchâteloise de Géographie,  
Neuchâtel  
Steiger A., Dr. Prof., Langmauerstr. 7,  
Turich 6  
Tanner H., maggiur, Mattenhofstr. 41,  
Berna  
Tung Enrico, redactur, Wabernstr. 24,  
Berna  
Tuor P., Dr. prof., Univers., Seelgen-  
heimweg 16, Berna  
Vellemann A., Dr. prof., 5 Avenue  
Marc-Monnier, Genevra  
Vincens V., farmacist, Spalenapotheke,  
Basilea  
Voneschen E., Hotel St. Peter, Turich

#### ESTER

Bayerische Staatsbibliothek, München  
Biblioteca academia Abo, Abo, Fin-  
landa  
Biblioteca academia Rumena, Bucarest  
Bibliothèque de l'Université Lund,  
Suède  
Biblioteca della facoltà di lettera e  
filosofia, Università di Pavia  
Biblioteca Universited Uppsala  
Duraffour Anntonin, prof., Place des  
Alpes 9, Grenoble

Forn Ramon, scriptur, Bailén 46,  
Barcelona  
Göteborgs Stadsbibliotek (Stadt- und  
Universitätsbibliothek), Göteborg  
Könz Giacomo, Arezzo (Italia)  
Lansel Eduard, Piazza Fo. Do. Guer-  
razzi 10, Pisa  
Lansel Emil, Arezzo (Italia)  
Literarische Anstalt (Herdersche Buch-  
handlung), Adolf Hitlerstr. 176,  
Freiburg i. Br.  
Loriot P., prof. agr., Lycée Voltaire,  
101 Av. de la République, Paris XI  
Nijhoff's Boekhandel & Uitegevers Mij-  
te 's Gravenhage  
Rauch Nic., Vicenza (tres Dr. C. Pult,  
Sent)  
Seminaire de philologie romane de  
l'Université Charles, Smetanovo 55,  
Praha I  
Società di Studi Valdesi, Torrepellice,  
Via Wigram 2, Italia  
Società Filologica Friulana, Udine  
Theus H., Dr. prof., St. Paul (Lavant-  
tal), Kärnten  
Vaganay Léon J., 134 rue Belle-Rade,  
Malo-les-Bains (Nord), France  
Walberg E., Dr. prof., Gyllenkroks  
Allé 3 Lund (Svezia)

Tres la mort perdetans ils seguaints fidels commembers:

Lorsa C., chapitauni, Coira-Schlarigna  
Veyressat Adrien, advocat, Montreux  
Sandri Ernesto, Turin  
Dorta T., advocat, Samedan  
Sarrieu B., prof., Montauban (Frauntscha)  
Vital Ulrich, Roma  
Planta Rob., Dr. Fürstenau, commember onurari